



ghd
air
professional hairdryer

important safety instructions and
manufacturer's guarantee

Do Not Reproduce



Do Not Reproduce

Do Not Reproduce



contents

EN English	3 - 10
DE German	11 - 18
ES Spanish	19 - 26
FR Français	27 - 34
IT Italian	35 - 42

Do Not Reproduce

important please read these safety instructions**Safety precautions**

Before attempting to use this ghd hairdryer for the safety of both yourself and others, please read the safety precautions set out below carefully and follow them, without exception, at all times when using your ghd hairdryer.

CAUTION: Your hairdryer is a high performance, professional product and the nozzles get hot in use. **DO NOT** place on a heat sensitive surface. Allow to cool before touching.



This ghd hairdryer is not intended for use by children under 8yrs old, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved by a person responsible for their safety.

Cleaning and user maintenance shall not be undertaken by children unless supervised.

Children should be supervised to ensure that they do not play with this appliance.

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) with an operating current not exceeding 30mA is advisable when using this product. Please contact an electrician for further details.

When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.

Always inspect your ghd hairdryer before use, and do not use it if it is damaged. If the power cord or plug is damaged it must be replaced by Jemella Ltd, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Jemella Ltd will replace the product free of charge only if it is within warranty.

To reduce the risk of electrocution:

1. Do not use if the cord is damaged.
2. Do not pull or strain the power cord and do not unplug by pulling on the cord, rather disconnect the ghd hairdryer by isolating the mains switch and then by removing the plug.
3. Do not use an electrical extension lead in conjunction with the ghd hairdryer.
4. Do not use at temperatures below 5°C and above 35°C.
5. Hold the ghd hairdryer by the handle; do not hold by the casing or concentrator nozzle, which can be hot.
6. Take care to avoid the hot surface of the ghd hairdryer coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.
7. Never place the ghd hairdryer on any heat sensitive surface or cover it whilst in or immediately after use.

IMPORTANT: This ghd hairdryer is designed for 220-240V~, 50Hz, 1800-2100W.

Do not use with any other power supplies other than that specified on the rating plate. Always check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your ghd hairdryer.

1. Do not use this product with a voltage inverter or any device designed to convert the electrical supply to 240V~ from a different source.

2. Always ensure that your appliance is connected to a properly earthed power supply. Your ghd product is a class II electrical appliance
3. Any error when connecting the ghd hairdryer can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.



Do Not Reproduce warning: keep away from water

1. Do not store near water.
2. Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
3. **CAUTION:** Never use the ghd hairdryer with wet hands, in, or near water or near baths, basins or other receptacles containing water (or any other liquid).
4. Do not reach for the appliance if it has fallen into water.
5. Do not leave within the reach of children.



The ghd hairdryer must be unplugged from the mains socket;

1. Before cleaning and maintenance procedures.
2. If it is not working correctly.
3. As soon as you have finished using it.
4. If you leave the room, even momentarily.

The ghd hairdryer is equipped with a heat-sensitive safety cut out device. In the event of overheating (for example if the rear filter is blocked), the dryer's heater will stop automatically. This will cause the temperature of the heater to become cold and hot intermittently. Isolate the dryer from the mains supply and clean the filter. If problems persist, contact ghd Jemella Ltd, see contact details.

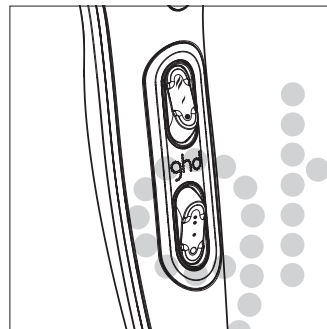
If your ghd hairdryer has broken or does not work correctly immediately stop using and contact ghd (Jemella Ltd), see contact details.

Your ghd hairdryer can only be repaired using specialist tools and by qualified experts at ghd.

CAUTION: Failure to comply with these safety precautions may result in electric shock or other injuries!

using your ghd hairdryer

1. After washing your hair, towel-dry it thoroughly.
2. Do not allow excess water from your hair or any other source to come into contact with the ghd hairdryer.
3. For faster drying, use the ghd hairdryer without the styling nozzle.
4. Never cover the blower or intake opening.
5. Ensure that the air inlet filter is not and does not become blocked with fluff or hair.
6. When drying or styling, do not allow any of your hair to cover or come into contact with the air inlet filter at the back of your dryer.



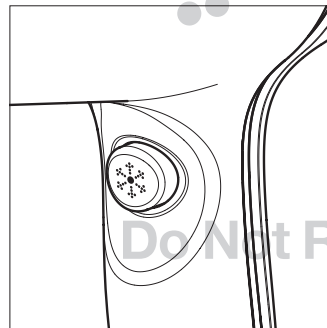
The upper switch on the back of the handle is for temperature setting:

- 🔥 = Maximum heat
- 🔥/ = Medium heat
- = Cold air

The lower switch on the back of the handle is to set the fan speed:

- ⬤ = Max Speed
- = Medium Speed
- = Off

Any temperature and speed setting can be combined. The Ionic Technology function is always on.



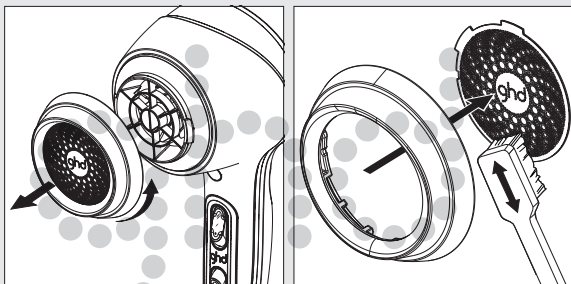
Cool Shot Button: The Cool Shot Button can be switched on at any setting. It's ideal to fix your style and shape your look.

Nozzles: There are 2 concentrator nozzles, one is 65mm wide for precision drying and the other is 85mm wide for drying larger sections.

Note: The fit of a cold nozzle could be tight, particularly when the dryer and the nozzles are new.

cleaning your ghd hairdryer

1. To ensure that your ghd hairdryer operates at the optimum efficiency, always ensure that the rear filter is kept clean by regularly cleaning it. **Damage caused by failure to comply with these cleaning instructions is not covered by the manufacturer's guarantee.**
2. To do this first unplug the hairdryer from the mains power supply.
3. Never immerse the appliance in water.
4. Do not use a steam cleaner.
5. Wipe the outside of the ghd hairdryer with a damp cloth. Do not use sharp or abrasive detergents or corrosive products.
6. Always use the ghd hairdryer with the genuine ghd filter.
7. Never operate the ghd hairdryer without a filter attached.



Rotate the ring with the air inlet filter counterclockwise and then remove.

Push out metal filter from rear housing. Rinse and dry the filter or take a soft brush and gently remove any dust and hair from it. After cleaning the filter, re-attach and secure by rotating clockwise.

storage

1. Always allow the ghd hairdryer to cool down before storing away.
2. When the ghd hairdryer has cooled down, fold the power cord in the same way as it was first delivered in its packaging. Do not wrap the power cord around the ghd hairdryer as this can strain the cord and cause premature power cord failure.

failure to operate

In the unlikely event that your ghd product does not operate correctly, check that the ghd product and mains power supply are switched on, and that power is available.

For UK plugs, please ensure that the fitted fuse is intact, and functioning; if it is not replace it with an identically rated British Standard Fuse.

If in doubt or for further advice please visit the help section of ghdhair.com or contact an approved ghd stockist or contact ghd customer services for further advice.

manufacturer's guarantee

All ghd electrical products are individually tested before leaving the factory. However in the unlikely event of the product proving defective due to faulty workmanship or materials, then, at its sole discretion, ghd will repair or replace the product at no charge with an identical or equivalent product within one year from the original date of purchase. A replacement product assumes the remaining warranty of the original product or 180 days, whichever provides longer coverage for you. When a product is exchanged, any replacement item becomes your property and the replaced item becomes property of ghd.

To claim under this guarantee please visit 'ghdhair.com/returns' and follow the on-screen instructions to complete your return. Please ensure that you include a proof of purchase with any returned product. Therefore please ensure you keep your proof of purchase in a safe place.

This guarantee only applies to genuine ghd products purchased through ghd-approved stockists, and does not cover products repaired or serviced by anyone other than ghd personnel or ghd representatives. Note that this guarantee may be invalidated where serial numbers or identification have been erased, damaged or modified. This does not affect your statutory rights.



*If you do not have access to the internet please return your ghd electrical product to the closest ghd address as printed in this leaflet or on the packaging, together with your proof of purchase. For customers in Australia and New Zealand, please phone your closest ghd office on the number printed in this leaflet.

The guarantee does not include:

1. Damage caused by misuse, improper treatment or violent usage.
2. Damage caused by failure to comply with these instructions for use.
3. Damage caused by connecting this appliance to the incorrect voltage.
4. Damage caused by connecting accessories (e.g. nozzles, diffusers etc) supplied by other manufacturers.
5. Minor faults which do not significantly affect the value of the dryer or its effective use.
6. Normal wear and tear.

Australia Only

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

recycling and disposal

Your ghd electrical product is classified as 'electrical or electronic equipment' and **must not be disposed of with other household or commercial waste at the end of its working life**. When you have no further use for your ghd product, please dispose of it according to your local authority's recycling procedure. For more information contact your local authority.

UK/EU Only

Your ghd electrical product should be disposed of in accordance with the WEEE directive (Waste Electrical and Electronic Equipment 2002/96/EC) which ensures that products are recycled using the best available methods and practices to minimise any potential damage to the environment. For more information, contact your local authority or the retailer from whom you purchased this product.

product compliance

All electrical products from Jemella Ltd are subjected to independent compliance testing by appointed government and EU approved bodies. Our products all comply with BS EN 60335-2-23 and carry the CE mark. Other approvals include Australia/New Zealand and South Africa.

To read this guide in other languages:

- To read the safety guide in Danish please visit ghdhair.com/dk/kundeservice
- Dansk brugsanvisning kan downloades på ghdhair.com/dk/kundeservice
- To read the safety guide in Norwegian please visit ghdhair.com/no/kundeservice
- For å lese sikkerhetsinstruksjonene på norsk, vennligst besøk ghdhair.com/no/kundeservice
- To read the safety guide in Swedish please visit ghdhair.com/se/kundtjanst
- För säkerhetsanvisningar på svenska vänligen läs mer på ghdhair.com/se/kundtjanst

ghd UK

ghd UK: 0845 330 1133
ghd Republic of Ireland: +44 1924 423 400

ghd Returns

Phase 3 (Chilton House)
Sherwood Park
Annesley
Nottingham
NG15 0DJ
UK

ghd South Africa

ghd South Africa: 086 010 936

ghd South Africa

Chestnut Grove
122 Brackenhill Road
Waterfall 3610
KwaZulu-Natal
South Africa

ghd Scandinavia

ghd Scandinavia & ghd Denmark: +45 8611 9902
ghd Norway: +47 22 44 89 00
ghd Sweden: +46 8 781 00 10
ghd Finland: +358 50 466 3677

ghd Scandinavia

Rudolfgårdssvej 1D
8260 Viby J
Denmark
(DK, NO, SE,
FIN, FO & IS)

ghd Australia

ghd Australia: 1300 443 424

ghd Australia

PO Box 15516
City East
Queensland 4002
Australia

ghd New Zealand

ghd New Zealand: 0800 880 209

ghd New Zealand

PO Box 106903
Auckland City Shop
Auckland 1143
New Zealand

ghd® i Jemella™



ghd and ghd are registered trademarks of Jemella Group Limited.

ghd air™

© Jemella Group Limited 2013.

ghdhair.com™

Designed in Cambridge, UK.

Made in Italy or Hungary.

ghd air™ hairdryer:
220-240V~50Hz 1800-2100W

Model No. ghd air 1.0

Wichtig! Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise**Vorsichtsmaßnahmen**

Bevor Sie diesen ghd Haartrockner benutzen, lesen Sie bitte zu Ihrer eigenen und der Sicherheit anderer die unten aufgeführten Sicherheitshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie sie ohne Ausnahme und immer, wenn Sie Ihren ghd-Haartrockner benutzen.

Ihr Haartrockner ist ein professionelles Gerät mit sehr hoher Leistung und die Zentrierdüsen werden bei Verwendung heiß. Bitte **NICHT** auf eine hitzeempfindliche Oberfläche ablegen und erst abkühlen lassen, bevor Sie sie berühren.



Dieser ghd Haartrockner ist nicht für Kinder unter 8 Jahren und Personen mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen, verminderter Wahrnehmungsfähigkeit oder Denkfähigkeit oder mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen geeignet, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht einer Person, die für Ihre Sicherheit verantwortlich ist, bzw. werden durch diese Person in der sicheren Verwendung des Haartrockners angeleitet und mit dem damit verbundenen Gefahren vertraut gemacht.

Die Reinigung und Pflege sollte nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Haartrockner spielen.

Als zusätzliche Sicherheit empfehlen wir bei der Benutzung dieses Produkts die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung, deren Stromstärke 30mA nicht übersteigt. Bitte kontaktieren Sie einen zertifizierten Elektrofachmann für weitere Informationen.

Nach der Benutzung im Badezimmer nehmen Sie bitte den Haartrockner vom Stromnetz, da Wasser eine Gefahr darstellt, selbst wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist.

Inspizieren Sie Ihren ghd Haartrockner vor der Verwendung und benutzen Sie ihn niemals, wenn er beschädigt ist. Sollte das Stromkabel oder der Stromstecker beschädigt sein, muss dies zur Vermeidung von Gefährdungen von Jemella Ltd oder von einem ghd zertifizierten Fachhändler ausgetauscht werden.

Jemella Ltd ersetzt das Produkt nur innerhalb der Garantiezeit kostenlos.

Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern:

1. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
2. Sie dürfen das Netzkabel nicht belasten oder daran ziehen und es auch nicht durch Ziehen am Netzkabel aus der Steckdose ziehen. Gehen Sie zum Ausschalten so vor, dass Sie den Hauptschalter des ghd-Haartrockners auf Aus stellen und dann den Stecker aus der Steckdose ziehen.
3. Verwenden Sie kein elektrisches Verlängerungskabel in Verbindung mit dem ghd-Haartrockner.
4. Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 5 °C und über 35 °C.
5. Halten Sie den ghd-Haartrockner am Handgriff; halten Sie das Gerät nicht am Gehäuse oder der Zentrierdüse; diese kann sehr heiß sein.
6. Achten Sie darauf, dass die heiße Oberfläche des ghd-Haartrockners nicht in direkten Kontakt mit der Haut, vor allem Augen, Ohren, Hals und Gesicht kommt.
7. Legen Sie den ghd-Haartrockner niemals auf eine wärmeempfindliche Oberfläche und achten Sie darauf, das Gerät während oder sofort nach Gebrauch nicht abzudecken.

WICHTIG: Dieser ghd-Haartrockner ist für den Einsatz mit 220-240 V~, 50 Hz gestaltet und benötigt 1800-2100 W. Verwenden Sie kein anderes Netzteil, als das auf dem Etikett für die elektrische Ausstattung angegeben.

Überprüfen Sie immer, ob die Stromspannung Ihres Stromnetzes der geforderten Spannung Ihres ghd-Haartrockners entspricht.

1. Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit einem Spannungswandler oder einem Gerät, das die Stromversorgung von 240 V~ in eine andere Spannung konvertiert.
2. Stellen Sie zu jeder Zeit sicher, dass Ihr Gerät immer an einer ordnungsgemäß installierten Stromversorgung angeschlossen ist.
3. Ihr ghd Produkt ist ein Klasse II Elektrogerät und sollte nicht geerdet sein.
4. Jeder Fehler beim Anschluss des ghd-Haartrockners kann zu irreparablen Schäden führen, die nicht unter die Garantie fallen.



Achtung: Nicht mit Wasser in Verbindung bringen

1. Bewahren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf.
2. Nicht in Wasser eintauchen oder unter fließendes Wasser halten; auch nicht, um das Gerät zu reinigen.
3. **VORSICHT:** Benutzen Sie den ghd Haarrockner



niemals mit nassen Händen, in oder in der Nähe von Wasser oder in der Nähe von Bädern, Becken oder anderen Behältern, die Wasser (oder jede andere Flüssigkeit) enthalten.

4. Holen Sie das Gerät nicht heraus, wenn es ins Wasser gefallen ist.
5. Lassen Sie es nicht innerhalb der Reichweite von Kindern liegen.

Der ghd Haarrockner muss von der Netzdose getrennt werden;

1. vor der Reinigung und Wartung.
2. wenn er nicht richtig funktioniert.
3. sobald Sie ihn nicht mehr benutzen möchten.
4. wenn Sie den Raum verlassen - auch vorübergehend.

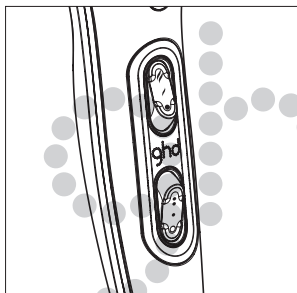
Der ghd Haarrockner verfügt über einen wärmeempfindlichen Abschaltmechanismus. Bei Überhitzung (z. B. wenn der hintere Filter blockiert ist), stoppt das Heizelement des Gerätes automatisch. Dies führt dazu, dass das Heizelement abwechselnd kalt und heiss wird. Trennen Sie den Haarrockner von der Steckdose und reinigen Sie den Filter. Wenn die Probleme weiterhin bestehen, wenden Sie sich an ghd (Jemella Ltd); siehe Ansprechpartner. Wenn Ihr ghd Haarrockner Bruchstellen aufweist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, benutzen Sie ihn auf keinen Fall mehr und kontaktieren Sie ghd (Jemella Ltd); siehe Ansprechpartner.

Ihr ghd Haarrockner kann nur mit speziellen Werkzeugen und von qualifizierten Experten von ghd repariert werden.

VORSICHT: Das Missachten dieser Sicherheitsmaßnahmen kann zu elektrischen Schlägen oder anderen Verletzungen führen!

Einsatz Ihres ghd Haartrockners

1. Trocknen Sie Ihre Haare nach dem Waschen mit einem Handtuch gründlich ab.
2. Achten Sie darauf, dass kein überschüssiges Wasser aus Ihren Haaren oder von einer anderen Quelle mit dem ghd-Haartrockner in Kontakt kommt.
3. Für ein schnelleres Trocknen, verwenden Sie den ghd-Haartrockner ohne die Zentrierdüsen.
4. Verdecken Sie niemals das Gebläse oder den Lufteinlass.
5. Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter nicht durch Flusen oder Haare blockiert werden kann oder ist.
6. Achten Sie beim Trocknen oder Stylen darauf, dass Ihre Haare nicht mit dem Luftfilter auf der Rückseite des Trockners in Kontakt kommen.



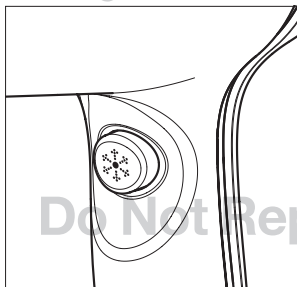
Der obere Schalter auf der Rückseite des Griffs ist für die Temperatureinstellung:

- 🔥 = Maximale Wärme
- ~ = Mittlere Wärme
- = Kalte Luft

Der untere Schalter auf der Griffrückseite ist für die Regulierung der Gebläsegeschwindigkeit:

- ⬤ = Maximale Geschwindigkeit
- ◐ = Mittlere Geschwindigkeit
- = Aus

Alle Temperaturen und Geschwindigkeiten können kombiniert werden. Die Funktion der Ionen-Technologie ist immer eingeschaltet.



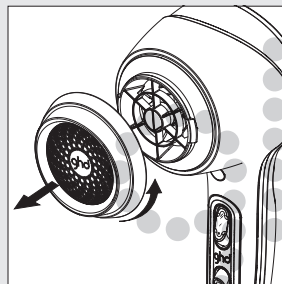
Kaltschalter: Der Kaltschalter kann jederzeit bei jeder Einstellung eingeschaltet werden. Ideal, um das Haarstyling zu fixieren.

Zentrierdüsen: Es gibt 2 Zentrierdüsen unterschiedlicher Größe. Verwenden Sie die 65mm Größe für präziseres Trocknen und die 85mm Größe für das Trocknen größerer Bereiche.

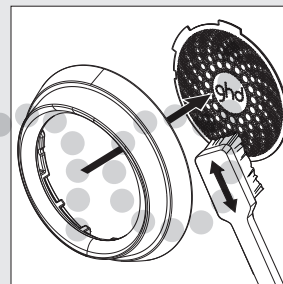
Hinweis: Der Sitz einer kalten Zentrierdüse kann recht fest sein, besonders wenn der Haartrockner und die Düsen neu sind.

Reinigung Ihres ghd Haartrockners

1. **Um sicherzustellen, dass Ihr ghd Haartrockner mit optimaler Effizienz arbeitet, sorgen Sie dafür, dass der hintere Filter durch regelmäßige Reinigung sauber gehalten wird. Schäden, die durch die Nichteinhaltung dieser Reinigungshinweise auftreten, fallen nicht unter die Herstellergarantie.**
2. Um dies zu tun, trennen Sie zuerst den Haartrockner von der Steckdose.
3. Tauchen Sie das Gerät nie in oder unter Wasser.
4. Verwenden Sie keinen Dampfreiniger.
5. Wischen Sie das äußere Gehäuse des ghd Haartrockners mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel oder ätzende Produkte.
6. Verwenden Sie den ghd Haartrockner immer mit dem originalen ghd Filter.
7. Benutzen Sie den ghd Haartrockner nie ohne einen aufgesetzten Filter.



Drehen Sie den Ring mit dem Luftfilter gegenden Uhrzeigersinn und entfernen Sie ihn dann.



Drücken Sie den Metallfilter aus dem hinteren Gehäuse. Spülen Sie den Filter unter laufendem Wasser ab und trocknen Sie ihn dann oder nehmen Sie eine weiche Bürste und entfernen Sie vorsichtig den Staub und alle Haare. Nach der Reinigung des Luftfilters bringen Sie ihn wieder an und sichern ihn durch Drehen im Uhrzeigersinn.

Lagerung

1. Lassen Sie den ghd Haartrockner immer vollständig abkühlen, bevor Sie ihn weglegen.
2. Wenn der ghd Haartrockner abgekühlt ist, legen Sie das Netzkabel so zusammen, wie es beim ersten Mal in der Lieferverpackung war. Wickeln Sie das Kabel nicht um den ghd Haartrockner, da dies die Schnur belasten und dazu führen kann, dass das Kabel vorzeitig verschleißt.

Funktionsversagen

Im unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr ghd Produkt nicht korrekt funktioniert, überprüfen Sie bitte die Stromversorgung und ob Ihr Produkt angeschaltet und korrekt an die Stromversorgung angeschlossen ist.

Bei Steckern für den britischen Markt stellen Sie bitte sicher, dass die eingelegte Sicherung intakt ist; anderenfalls bitten wir diese gegen eine nach britischem Standard zertifizierte Sicherung auszutauschen.

Bei weiteren Fragen oder Zweifeln bitten wir Sie, die Hilfesektion auf www.ghdhair.com/de zu besuchen oder den ghd Kundenservice zu kontaktieren.

Herstellergarantie

Alle ghd Elektroprodukte werden einzeln vor dem Verlassen der Fabrik getestet. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass am ghd Haartrockner aufgrund fehlerhafter Herstellung oder fehlerhaften Materials innerhalb eines Jahres ab Kaufdatum ein Fehler auftritt, entscheidet Jemella entsprechend den Bedingungen dieser Garantie und eigenem Ermessen darüber, ob das Unternehmen den ghd Haartrockner repariert oder ersetzt. Ein Ersatzprodukt übernimmt die verbleibende Garanzzeit des Originalprodukts oder für maximal 180 Tage, je nachdem, welche Zeitspanne eine längere Garantieabdeckung für Sie gewährleistet. Sollte ein Produkt ausgetauscht werden, geht das Austauschprodukt in Ihren Besitz über und das ausgetauschte Produkt wird Eigentum von ghd.

Um diese Garantie in Anspruch zu nehmen, besuchen Sie bitte den Abschnitt für Rückgaben auf der Seite 'ghdhair.com/de/returns'* und folgen Sie den Anweisungen dort, um Ihre Rückgabe zu vervollständigen. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie mit dem Produkt auch den Kaufbeleg mit einreichen. Bewahren Sie daher bitte Ihren Kaufbeleg an einem sicheren Ort für den Fall auf, dass Sie ihn als Kaufbeleg mitsenden müssen.



Diese Garantie gilt nur für original ghd Produkte, die bei einem autorisierten ghd Händler erworben worden sind. Alle nicht autorisierten Versuche einer Reparatur/Wartung des ghd Haartrockners, welche nicht durch ghd oder durch von ghd autorisierten Personen durchgeführt worden sind, führen zum Verfall dieser Garantie. Bitte beachten Sie, dass diese Garantie ungültig werden kann, wenn Seriennummern oder Gerät-Identifikation entfernt, beschädigt oder geändert wurden. Ihre gesetzlichen Rechte sind davon nicht beeinträchtigt.

* Wenn Sie keinen Zugang zum Internet haben, senden Sie Ihren ghd Haartrockner an folgende Adresse und legen Sie Ihren Kaufbeleg bei:

Retourenlager ghd
c/o Ideal-Pack GmbH
Verpackungs- und Versandservice
Pfaffenstr. 47
74078 Heilbronn

Die Garantie umfasst nicht:

1. Schäden durch Missbrauch, unsachgemäße Behandlung oder gewalttätige Nutzung.
2. Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.

3. Schäden, die durch das Anschließen dieses Geräts an eine falsche Spannung auftreten.
4. Kleinere Fehler, die den Wert des Trockners oder die effektive Nutzung nicht sonderlich beeinträchtigen.
5. Alle Teile unterliegen der normalen Abnutzung und normalem Verschleiß.

Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche bleiben hierdurch unberührt bestehen.

Produktkonformität

Alle elektrischen Produkte von Jemella Ltd unterliegen unabhängigen Konformitätsprüfungen durch entsprechende Regierungs- und EU zugelassene Prüfstellen. Unsere Produkte erfüllen die BS EN 60335-2-23 und tragen das CE-Zeichen.

Recycling und Entsorgung

Ihr ghd Elektroprodukt ist als "elektrisches oder elektronisches Gerät" klassifiziert. Dieser ghd Haartrockner sollte verantwortungsvoll entsorgt und nicht in den Haushaltsmüll geworfen werden. Wenn Sie keine weitere Verwendung für Ihr ghd Produkt haben, entsorgen Sie dies bitte entsprechend der lokalen Wiederverwertbarkeitsbestimmungen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre örtliche Behörde oder an den Händler, von dem Sie das Produkt erworben haben.

NUR EU

Ihr ghd Elektrogerät sollte entsprechend der WEEE-Richtlinie (Waste Electrical and Electronic Equipment-2002/96/EG) entsorgt werden, die sicher stellt, dass Produkte nach den besten verfügbaren Methoden und Vorgehensweisen recycelt werden, um den Gesundheits- und Umweltschutz zu gewährleisten. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre örtliche Behörde oder an den Händler, von dem Sie das Produkt erworben haben.

ansprechpartner

ghd Deutschland: +49 (0)711 620 319 60
nfo@ghdhair.de

ghd Deutschland GmbH

Leuchnerstr. 43
D-70176 Stuttgart
Germany

Retourenlager ghd

c/o Ideal-Pack GmbH
Verpackungs- und Versandservice
Pfaffenstr. 47
74078 Heilbronn

ghd® i Jemella™



ghd und ghd sind registrierte
Markenzeichen der Jemella Group Limited.

ghd air™

© Jemella Group Limited 2013.

ghdhair.com™

Design in Cambridge, UK

Hergestellt in Italien oder Ungarn.

ghd air™ Haartrockner:
220-240 V~ 50Hz 1800-2100W
Modellnr. ghd air 1.0

importante: por favor lea estas instrucciones de seguridad**Medidas de seguridad**

Tanto por su propia seguridad como por la de otros, le rogamos que antes de utilizar el secador de pelo lea detenidamente las medidas de seguridad que aparecen a continuación y que las siga a pie de la letra.

ADVERTENCIA: El secador ghd es un aparato profesional de mucha potencia y las boquillas difusoras de aire se calientan con el uso. **NO** deje el secador sobre ninguna superficie sensible al calor mientras esté caliente y deje que el secador se enfríe antes de tocarlo.



El secador ghd no es adecuado para ser utilizado por niños menores de 8 años de edad, personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o por personas sin experiencia o conocimiento de esta herramienta a no ser que una persona responsable de su seguridad las supervise o le instruya sobre el uso de esta aparatología de forma segura.

Su limpieza y mantenimiento no debería darse por niños a no ser que estuviera supervisada por una persona responsable.

Los niños deben estar vigilados para que no utilicen este aparato como un juguete.

Cuando el secador se esté usando en el cuarto de baño, desenchúfelo después de utilizarlo por la proximidad del agua dado que representa una amenaza aunque el secador esté apagado.

Siempre revise su secador antes de utilizarlo, y no lo haga si está dañado. Si el enchufe o cable está dañado, por favor, póngase en contacto con Atención al Cliente de ghd España para evitar un accidente. ghd reemplazará el producto gratuitamente solo si está en garantía.

Para reducir el riesgo de electrocución:

1. No utilizar si el cable estuviese dañado.
2. No tensar o forzar el cable y no desenchufar tirando del cable. Desconectar el secador de pelo aislando el interruptor de red y a continuación quitando el enchufe.
3. No utilizar un cable de extensión eléctrico con el secador de pelo ghd.
4. No utilizar a temperaturas inferiores a 5°C ni superiores a 35°C.
5. Sujetar el secador ghd por la empuñadura; no sujetar por la cubierta ni la boquilla concentradora de aire, ya que podrían estar calientes.
6. Evitar el contacto directo del secador con la piel, ojos, orejas, cara y cuello.
7. No colocar el secador ghd sobre una superficie sensible al calor o cubrirlo directamente cuando este encendido o directamente después de su uso.

IMPORTANTE: Este secador está diseñado para 220-240V~, 50Hz, 1800-2100W.

No utilizar con otras fuentes de alimentación que no sean las especificadas en la placa de datos de servicio. Comprobar siempre que el voltaje del suministro concuerda con el voltaje de su secador ghd.

No usar un inversor de voltaje con este aparato o cualquier otro aparato diseñado para convertir el suministro eléctrico a 240V~ de una fuente diferente.

1. Asegúrese de que el aparato esté siempre conectado a una conexión eléctrica con toma de tierra.
2. Su producto ghd es un aparato eléctrico de clase II y no debe ser conectado a una toma de tierra.
3. Cualquier error a la hora de conectar el secador de pelo ghd puede causar un daño



peligro: mantenerlo apartado del agua

1. No guardar cerca del agua.
2. No sumergir en agua o poner bajo agua corriente, ni siquiera para limpiarlo.
3. **ADVERTENCIA:** No utilizar nunca el secador de pelo ghd con las manos mojadas, ni cerca del agua, baños, lavabos u otros recipientes que contengan agua (o cualquier otro líquido).
4. No intentar coger el aparato si se ha caído al agua.
5. No dejar al alcance de los niños.



El secador de pelo ghd se debe desenchufar de la red de suministro;

1. antes de limpiarlo o someterlo a mantenimiento.
2. si no funciona correctamente.
3. en cuanto haya acabado de utilizarlo.
4. si sale de la habitación, incluso momentáneamente.

El secador de pelo ghd está equipado con un dispositivo de seguridad sensible al calor. En caso de sobrecalentamiento (por ejemplo si la rejilla estuviese bloqueada), el secador se parará automáticamente. Desenchufe el secador de la red de suministro y póngase en contacto con ghd España; encontrará los detalles de contacto más abajo.

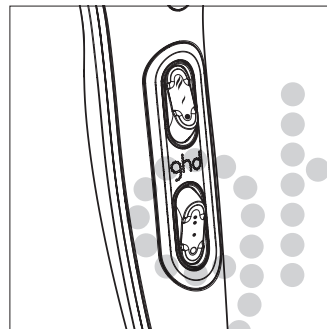
Si el secador de pelo ghd se estropea o no funciona correctamente deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con ghd España; encontrará los detalles de contacto más abajo.

El secador de pelo ghd solamente puede ser reparado por expertos cualificados de ghd y con herramientas especializadas.

ADVERTENCIA: el incumplimiento de estas medidas de seguridad podría ocasionar una descarga eléctrica u otras lesiones!

uso del secador de pelo ghd

1. Después de lavarse el cabello séquelo bien con una toalla.
2. No deje que el agua procedente de su cabello o de cualquier otra fuente entre en contacto con el secador de pelo ghd.
3. Para un secado rápido, utilice el secador de pelo ghd sin la boquilla concentradora de aire.
4. No cubrir nunca el difusor de aire o la entrada de aire del secador.
5. Asegúrese que la entrada de aire no se tape con pelusas o pelo.
6. Durante el secado no deje que su cabello cubra o entre en contacto con la rejilla de toma de aire que hay en la parte trasera del secador.



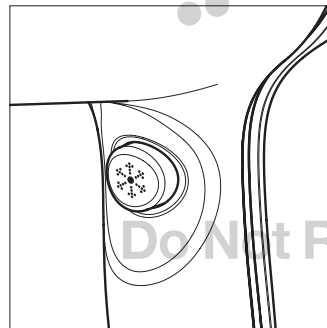
Utilice el interruptor superior en el dorso de la empuñadura para establecer la temperatura:

- ☼ = Temperatura máxima
- ☼ = Temperatura media
- = Aire frío

Utilice el interruptor inferior en el dorso de la empuñadura para establecer la velocidad del ventilador:

- ⦿ = Velocidad máxima
- = Velocidad media
- = Desactivado

Se pueden combinar cualquier modo de temperatura y velocidad. La función Iconic Technology siempre está activada.



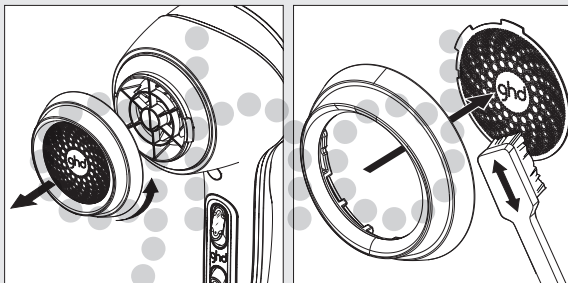
Botón de aire frío: El botón de aire frío se puede conectar en cualquier modo. Esta modalidad es ideal para fijar y definir el peinado.

Boquilla concentradora de aire: Contiene 2 boquillas concentradoras de aire, una de 65mm de ancho para un secado de precisión, y otra de 85 mm de ancho, para facilitar el secado de secciones más grandes.

Nota: El ajuste de la boquilla puede resultar costoso sobre todo en secadores y boquillas nuevas.

limpieza del secador

1. Para garantizar que su secador de pelo ghd funciona con la máxima eficiencia, asegúrese de que el filtro trasero se mantiene siempre en buen estado limpiándolo de forma periódica. Averías causadas por negligencia de estas instrucciones de limpieza de su secador ghd no se cubrirán por la garantía del fabricante.
2. Para ello, desenchufe primero el secador de pelo ghd de la red de suministro.
3. Nunca sumergir en agua corriente.
4. No limpiar al vapor.
5. Pasar un paño humedecido por el exterior del secador de pelo. No limpie con productos abrasivos o corrosivos.
6. Siempre utilice el secador ghd con el filtro original proporcionado por ghd.
7. Nunca utilice el secador ghd sin filtro.



Girar la anilla de la entrada de aire en el sentido contrario a la agujas del reloj y sepárela.

Retire el filtro metálico de la anilla. Enjuague y seque el filtro o quite cuidadosamente el polvo y los cabellos del filtro con un cepillo suave. Después de limpiar el filtro de entrada de aire, volver a colocar las piezas y asegurar la anilla girándola en el sentido de las agujas de reloj.

almacenamiento

1. Antes de guardarlo, deje siempre que el secador de pelo ghd se enfríe.
2. Una vez que el secador de pelo ghd se haya enfriado, doble el cable de la corriente de la misma forma en que venía inicialmente en su embalaje. No enrolle el cable en el secador de pelo ghd, pues puede hacer que se averíe de forma prematura.

fallos en el funcionamiento

En el caso de que su secador ghd no funcione correctamente, compruebe que el secador como la red eléctrica están encendidos y que haya electricidad.

Si tiene alguna duda ó necesita más información, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de ghd España.

garantía del fabricante

Este secador de cabello ghd está destinado únicamente al secado del cabello y sólo se debe usar para dicho fin. Todas las herramientas eléctricas de ghd son testadas individualmente antes de salir de fábrica. No obstante, en el caso poco probable de que su secador ghd presente un fallo debido a defecto de fabricación o materiales, dentro del periodo de garantía que por ley se ofrece a los consumidores, ghd a su exclusivo criterio y con sujeción a los términos de esta garantía, se compromete a reparar o sustituir el secador sin costo alguno por un producto idéntico o equivalente. Un producto de reemplazo asume la garantía restante del producto original o 180 días, lo que proporciona una mayor cobertura para usted. Cuando un producto se intercambia, cualquier elemento de sustitución pasará a ser propiedad de ghd. Si dicha avería o desperfecto estuviera causada por el empleo del producto por parte de profesionales, éstos contarán con la garantía ghd por un periodo de doce meses desde la compra del producto.

Para acogerse a esta garantía, le recomendamos que visite 'ghdhair.com/es/returns' para informarse de cómo debe hacer su devolución. Por favor, asegúrese que incluye el comprobante de compra y esta garantía con cualquier producto devuelva.

Esta garantía sólo es válida para los productos originales ghd adquiridos a través de distribuidores autorizados por ghd, y no cubre productos que hayan sido reparados ó revisados por cualquiera que no sea el Servicio Técnico Oficial de ghd. Tenga en cuenta que esta garantía puede ser anulada cuando los números de serie o de identificación se han borrado, dañado ó modificado. Esto no afecta a sus derechos legales.

*Si usted no tiene acceso a Internet, por favor contacte con el Servicio de Atención al Cliente de ghd España a través del teléfono 902 523 536.

La garantía no incluye:

1. Daños causados por uso indebido, cuidado incorrecto o uso violento.
2. Daños causados por incumplimiento de instrucciones de uso.
3. Daños causados por conexión a voltaje inadecuado.
4. Fallos menores que no afectan considerablemente el valor y/o funcionamiento correcto del secador.
5. Daños en otros elementos causados por el uso diario del aparato.

Por favor, tenga en cuenta que la garantía comercial prevista en estas condiciones es independiente de aquella que puede concederle la legislación aplicable sobre protección de consumidores y usuarios y en absoluto excluye la aplicación de esta última.



conformidad del producto

Todos los productos eléctricos de ghd Spain S.L.U. están sujetos a pruebas independientes de conformidad realizadas por organismos designados y aprobados por el Gobierno y la UE. Todos nuestros productos satisfacen el estándar BSEN 60335-2-23 y llevan la marca CE. Otras normativas incluyen las de Sudáfrica, Australia y Nueva Zelanda.

reciclaje y eliminación

En Europa, el secador de pelo ghd debe desecharse de acuerdo con la directiva RAEE – Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE 2002/96/EC), que asegura que los productos se reciclan utilizando los mejores métodos y prácticas y garantiza la protección medioambiental y de la salud humana. Cuando el secador de pelo ghd llegue al final de su vida útil, deséchelo de acuerdo con el procedimiento de reciclaje de su autoridad local o el establecimiento en el que compro el producto. El secador de pelo debe eliminarse de forma responsable y no junto a los residuos domésticos.



Do Not Reproduce

datos de contacto

ghd Spain S.L.U.: Teléfono: 902 523 536

ghd España

Edif. Nescania
C/ Santa Lucía, s/n
Pol. Ind. La Leala
Arroyo de la Miel
29631 Málaga
España

ghd® iJemella™



ghd y ghd son marcas registradas de Jemella Group Limited.

ghd air™

© Jemella Group Limited 2013.

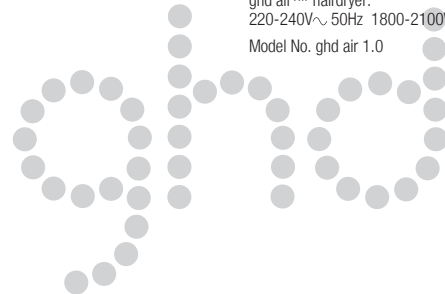
ghdair.com™

Diseñado en Cambridge, Reino Unido.

Fabricado en Italia o Hungría.

ghd air™ hairdryer:
220-240V~50Hz 1800-2100W

Model No. ghd air 1.0



Do Not Reproduce

important, merci de bien vouloir lire attentivement ces consignes de sécurité**Consignes de sécurité**

Avant d'utiliser votre sèche-cheveux ghd, pour votre sécurité et celle de votre entourage, merci de bien vouloir lire et respecter attentivement toutes les consignes de sécurité qui vont suivre sans exception et systématiquement lors de l'utilisation de votre sèche-cheveux ghd.

Votre sèche-cheveux est un produit professionnel et puissant, les embouts concentrateurs d'air peuvent chauffer durant l'utilisation. **NE LES POSEZ JAMAIS** sur des surfaces sensibles à la chaleur. Laissez-les refroidir avant de les toucher.



Le sèche-cheveux ghd ne convient pas à une utilisation par des enfants de moins de 8 ans, des personnes présentant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ou manquant d'expérience et de connaissance – à moins d'avoir reçu les consignes pour une utilisation en toute sécurité de l'appareil de la part de personnes responsables, et sous réserve de la bonne compréhension des risques encourus.

Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants – sauf sous la surveillance de personnes responsables de leur sécurité.

Les enfants doivent impérativement être sous surveillance d'un adulte afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil électrique.

Un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) avec un courant nominal de déclenchement ne dépassant pas 30 mA dans l'installation électrique procure une sécurité supplémentaire. Pour tout complément, demandez conseil à votre installateur.

Lorsque le sèche-cheveux est utilisé dans une salle de bains, toujours le débrancher après utilisation, la proximité d'une source d'eau présentant un danger même si le sèche-cheveux est éteint.

Inspectez systématiquement votre sèche-cheveux ghd avant chaque utilisation et ne l'utilisez pas s'il est endommagé. Afin d'éviter un danger, si le cordon d'alimentation ou la prise électrique sont endommagés, demandez conseil à un électricien qualifié, à un revendeur agréé ghd ou à ghd France (Jemella Ltd). Vous trouverez les coordonnées de ghd France ci-après. Jemella Ltd s'engage à remplacer votre produit gracieusement si celui-ci est sous garantie et si le défaut est couvert par cette dernière.

Pour réduire les risques d'électrocution :

1. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.
2. Ne tirez pas ni forcez sur le cordon d'alimentation. Ne débranchez pas en tirant sur le cordon. Éteignez de préférence votre sèche-cheveux ghd tout d'abord en positionnant l'interrupteur sur OFF puis en le débranchant.
3. N'utilisez pas de rallonge électrique pour brancher le sèche-cheveux ghd.
4. Ne l'utilisez pas à des températures inférieures à 5°C et supérieures à 35°C.
5. Tenez votre sèche-cheveux ghd par la poignée; ne le tenez ni par le corps ni par l'embout concentrateurs d'air qui peuvent être très chauds. Évitez tout contact direct avec les parties chaudes du sèche-cheveux ghd, en particulier avec les yeux, les oreilles, le visage et le cou.
6. Votre produit ghd est un appareil électrique de classe II et ne nécessite pas d'être relié à la terre.
7. Ne posez jamais le sèche-cheveux ghd sur des surfaces sensibles à la chaleur ou protégez-les avec un tapis thermorésistant ghd.

IMPORTANT: le sèche-cheveux ghd est conçu pour une alimentation électrique 220-240V~, 50Hz, 1800-2100W. N'utilisez pas l'appareil avec une alimentation électrique autre que celle mentionnée sur la plaque signalétique. Vérifiez systématiquement que le voltage de l'alimentation électrique correspond au voltage de votre sèche-cheveux ghd.

1. N'utilisez pas d'onduleur de tension ou tout autre dispositif conçu pour convertir l'alimentation électrique à 240V~.
2. Pour plus de sécurité lors de l'utilisation du sèche-cheveux, l'usage d'un interrupteur différentiel permettant de détecter les fuites de courant de type alternatif supérieures à 30mA est recommandé. Pour plus de renseignements, veuillez contacter un électricien.
3. Toute erreur lors du branchement peut causer des dommages irréversibles, qui ne sont pas couverts par la garantie.



attention danger: tenir éloigné de tout point d'eau

1. Ne rangez pas l'appareil à proximité d'un point d'eau.
2. N'immergez pas ni placez l'appareil sous l'eau, même pour le nettoyer.
3. **ATTENTION :** N'utilisez jamais le sèche-cheveux ghd avec les mains mouillées, dans ou près de l'eau, ni à proximité de baignoires, douches, lavabos ou tout autre point d'eau (ou autres liquides).
4. Ne tentez pas de récupérer l'appareil si celui-ci est tombé dans l'eau.
5. Tenez l'appareil hors de portée des enfants.



Le sèche-cheveux ghd doit être débranché:

1. Avant le nettoyage et l'entretien.
2. En cas de mauvais état de marche.

3. Dès après utilisation.
4. Dès lors que vous quittez la pièce où se situe l'appareil, même durant une absence momentanée.

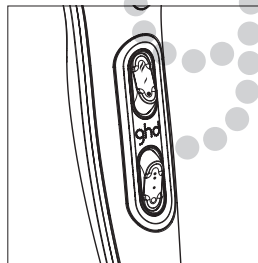
Le sèche-cheveux ghd est équipé d'un dispositif de sécurité de mise hors tension. En cas de surchauffe (par exemple si le filtre à air arrière se bloque), la résistance du sèche-cheveux cessera de fonctionner automatiquement puis deviendra alternativement froide puis chaude. Dans ce cas, débranchez le sèche-cheveux et nettoyez le filtre à air. Si des problèmes persistent, contactez ghd France (Jemella Ltd). Vous trouverez les coordonnées de ghd France ci-après.

Si votre sèche-cheveux ghd est cassé ou s'il ne fonctionne pas normalement, cessez de l'utiliser et contactez ghd France.

ATTENTION: Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des risques d'électrocution ou d'autres risques de blessures importants !

utilisation de votre sèche-cheveux ghd

1. Après votre shampoing, pré-séchez vos cheveux à l'aide d'une serviette.
2. Veillez à ce que l'eau en excès sur vos cheveux ou toute autre source d'eau ou liquide ne coule pas ni n'entre en contact avec le sèche-cheveux ghd.
3. Pour un séchage rapide, utilisez votre sèche-cheveux ghd sans embout concentrateur d'air.
4. Ne couvrez jamais la sortie d'air ni le système de ventilation placé à l'arrière de l'appareil.
5. Assurez vous que le filtre à air ne soit pas obstrué par de la poussière ou des cheveux.
6. Lors du séchage ou du coiffage, veillez à ce que vos cheveux ne soient près ni ne couvrent le filtre à air se trouvant à l'arrière de votre sèche-cheveux.



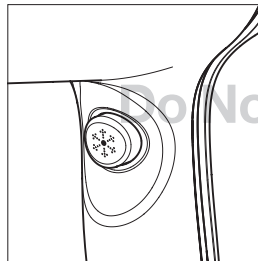
Le bouton du haut, au dos de la poignée, vous permettra de régler la température:

- 🔥 = Chaleur maximum
- ↗ = Chaleur moyenne
- = Air froid

Le bouton du bas vous permettra de régler le débit d'air :

- ⦿ = débit d'air intense
- = débit d'air moyen
- = Arrêt

Vous pouvez combiner la température et la vitesse de votre choix. La technologie ionique reste toujours activée.



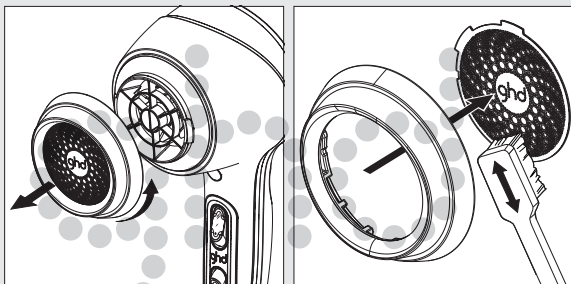
Touche air froid: cette touche peut être activée quelque soit la combinaison « température / débit d'air » choisie. La touche air froid vous permet de fixer et modeler plus facilement votre coiffure.

Embout: 2 embouts concentrateur d'air sont à votre disposition, l'un de 65mm de large pour un séchage en précision, l'autre de 85mm pour un séchage sur des mèches plus épaisses.

Remarque: la fixation de l'embout, quand il est froid, peut s'avérer un peu difficile, particulièrement quand votre sèche-cheveux et les embouts sont neufs.

entretien de votre sèche-cheveux ghd

1. Pour une efficacité optimale de votre sèche-cheveux ghd, nettoyez régulièrement le filtre à air situé à l'arrière. Les dommages causés par un manque d'entretien de votre appareil ne pourront être couverts par la garantie du fabricant.
2. Pour ce faire, débranchez tout d'abord votre sèche-cheveux avant de le nettoyer.
3. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
4. N'utilisez pas de vapeur lors du nettoyage.
5. Essuyez l'extérieur du sèche-cheveux ghd avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou corrosifs.
6. Utilisez toujours votre sèche-cheveux ghd avec le filtre ghd d'origine.
7. Ne mettez jamais votre sèche-cheveux ghd en marche sans son filtre.



Tournez la bague maintenant le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.

Poussez le filtre métallique pour l'extraire de sa bague. Rincez-le et séchez-le minutieusement ou bien retirez la poussière et les cheveux à l'aide d'une brosse douce. Une fois le filtre à air nettoyé repositionnez-le et fixez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

rangement

1. Attendez toujours que votre sèche-cheveux ghd refroidisse avant de le ranger.
2. Une fois que votre sèche-cheveux ghd a refroidi, pliez le cordon d'alimentation comme il l'était dans son emballage d'origine. Ne l'enroulez pas autour de votre main ni autour du sèche-cheveux, cela pourrait conduire à une défaillance précoce du cordon.

défaut de fonctionnement

Dans le cas exceptionnel où votre produit ghd ne fonctionnerait pas correctement, vérifiez que l'appareil ghd est bien en marche, que l'interrupteur de la prise secteur (s'il existe) est bien en position "on" et que la prise est bien alimentée.

Pour les prises britanniques 13 A, assurez-vous que le fusible 10/13 A soit intact, sinon remplacez-le par un fusible identique 10/13 A.

En cas de doute ou si vous souhaitez obtenir d'autres informations, vous pouvez vous rendre sur la rubrique « Aide » de notre site ghdhair.com ou contactez un distributeur ghd agréé ou le service clients ghd qui saura vous conseiller.

garantie du fabricant

Tous les produits électriques ghd sont testés individuellement avant de quitter l'usine. Néanmoins, dans le cas exceptionnel où votre produit ghd présenterait un défaut de fabrication ou de main-d'œuvre, à sa seule initiative et en fonction des termes de cette garantie, ghd s'engage à remplacer votre produit gracieusement par un produit identique ou équivalent, dans l'année suivant sa date d'achat. Un produit de remplacement induit que la garantie est égale à la garantie résiduelle du produit original ou à 180 jours, en fonction de ce qui est le plus avantageux pour l'utilisateur. Quand un produit est échangé, le produit de remplacement devient votre propriété et le produit remplacé devient propriété de ghd.

Pour retourner un produit sous garantie, il doit être renvoyé au revendeur selon les modalités stipulées sur notre site Internet où vous pourrez suivre les instructions de retour : ghdhair.com/fr/returns.
Merci de toujours accompagner votre produit d'une preuve d'achat. Conservez votre preuve d'achat en lieu sûr.



La garantie concerne uniquement les produits ghd authentiques achetés chez des distributeurs ghd agréés. Elle ne couvre pas les produits réparés ou entretenus par des personnes autres que le personnel ou les représentants de ghd. Il convient de noter que cette garantie peut être annulée lorsque les numéros de série ou d'identification ont été effacés, endommagés ou modifiés. Ceci n'affecte en aucun cas les droits statutaires dont vous bénéficiez en vertu des textes applicables.

* Si vous n'avez pas d'accès à Internet, merci de bien vouloir contacter le service clients ghd au 04 78 35 46 10.

La garantie ne couvre pas:

1. Les détériorations provoquées par une utilisation inadaptée ou par un mauvais traitement.
2. Les dommages causés par le non-respect des consignes d'utilisation et d'entretien.
3. Les dommages provoqués par une utilisation de l'appareil sous une alimentation électrique non conforme.
4. Les défauts mineurs qui n'affectent pas le fonctionnement et l'efficacité du sèche-cheveux
5. Toutes les parties et pièces pouvant subir une usure normale.

La présente garantie ne porte pas atteinte aux garanties de droit commun.

conformité

Tous les appareils électriques de Jemella Ltd sont soumis à des tests de conformité indépendants confiés à des organismes gouvernementaux ayant reçu l'agrément de l'UE. Nos produits sont tous conformes à la norme BS EN 60335-2-23 et portent le label CE.

recyclage et mise au rebut

Votre appareil électrique ghd est classé comme « équipement électrique ou électronique » et ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers ou professionnels à la fin de sa vie utile. Quand votre appareil électrique ghd n'est plus utilisable, merci de bien vouloir le jeter conformément aux procédures de recyclage en vigueur. Pour de plus amples informations, contactez les autorités locales compétentes ou le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

UE uniquement

La directive de l'UE sur les déchets électriques et électroniques (DEEE) (2002/96/CE) exige que les appareils électriques ghd soient recyclés en faisant appel aux meilleures techniques disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toutes les substances dangereuses éventuelles et d'éviter d'augmenter les volumes rejetés dans les décharges publiques. Pour de plus amples informations, contactez les autorités locales compétentes ou le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

coordonnées

ghd France : 04 78 35 46 10

ghd France

Le Campus
18, chemin des Cuers
CS 50235
69574 Dardilly Cedex

ghd® i Jemella™



ghd et ghd sont des marques déposées de Jemella Group Limited.

ghd air™

© Jemella Group Limited 2013.

ghdhair.com™

Développé à Cambridge, Royaume-Uni.

Fabriquée en Italie ou en Hongrie.

Sèche-cheveux ghd air™ :
220-240V~50Hz 1800-2100W

Model No. ghd air 1.0

Do Not Reproduce

Do Not Reproduce

importante: leggere attentamente le istruzioni di sicurezza**Istruzioni di sicurezza**

Per motivi di sicurezza prima di utilizzare l'asciugacapelli ghd leggere attentamente le istruzioni riportate di seguito e seguirle, senza eccezioni, ogni volta che lo si usa.

Il tuo asciugacapelli è un prodotto professionale per questo motivo i beccucci possono riscaldarsi molto durante l'utilizzo. **NON** appoggiare su superfici delicate o infiammabili e non toccare i beccucci fino al loro completo raffreddamento.



L'asciugacapelli ghd non è adatto all'utilizzo da parte di bambini al di sotto di 8 anni, di persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o che non abbiano un'adeguata competenza, a meno che non siano controllate o non abbiano ricevuto sufficienti indicazioni sull'utilizzo dell'apparecchio e sui rischi di un cattivo utilizzo da una persona responsabile per la loro sicurezza.

La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere eseguite dai bambini a meno che non siano sotto la supervisione di qualcuno.

I bambini devono essere controllati in modo che non giochino con l'apparecchio.

Per una maggiore sicurezza consigliamo di installare un interruttore differenziale (RCD o salvavita) con una corrente che non superi i 30mA. Contattare un elettricista per maggiori informazioni.

Nel caso in cui l'asciugacapelli venga usato in bagno, una volta finito staccare la presa dell'apparecchio in quanto la vicinanza con l'acqua rappresenta un pericolo anche quando l'asciugacapelli è spento.

Controllare sempre l'apparecchio ghd prima dell'uso e non utilizzare se è danneggiato. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati devono essere sostituiti solo da tecnici professionisti di ghd Italia S.r.l. in modo da evitare rischi. Jemella Ltd sostituirà il prodotto senza alcun costo solo se questo rientrerà in garanzia.

Per non incorrere in elettrocuzione:

1. Non utilizzare se il cavo di alimentazione è danneggiato.
2. Non tirare o tendere il cavo di alimentazione e non staccare la spina tirando il cavo, ma scollegare l'asciugacapelli isolando l'interruttore principale e rimuovendo quindi la spina.
3. Non utilizzare una prolunga con l'asciugacapelli ghd.
4. Non utilizzare a temperature al di sotto di 5°C e al di sopra di 35°C.

5. Mantenere l'asciugacapelli ghd dall'impugnatura, non sorreggerlo dal corpo o dal beccuccio, perché queste due parti potrebbero essere molto calde.
6. Evitare di mettere a contatto diretto la superficie calda dell'asciugacapelli ghd con la pelle, in particolare modo con occhi, orecchie, viso e collo.
7. Non appoggiare mai l'asciugacapelli ghd su qualsiasi superficie delicata e non coprirlo in nessun modo né durante l'uso né immediatamente dopo.

IMPORTANTE: Questo asciugacapelli ghd può essere utilizzato solo con una tensione di 220-240V~, 50Hz, 1800-2100W. Non utilizzarlo con tensioni diverse da quelle specificate sulla targhetta dati. Controllare sempre che la tensione dell'alimentazione elettrica corrisponda alla tensione dell'asciugacapelli ghd.

1. Non utilizzare il prodotto con invertitore di tensione o con qualsiasi altro dispositivo per convertire la tensione.
2. Assicuratevi sempre che il prodotto sia collegato a una rete di alimentazione con un'adeguata messa a terra.
3. Il vostro prodotto ghd appartiene alla classe II degli apparecchi elettrici e non deve avere la connessione all'impianto di terra.
4. Qualsiasi errore nel collegamento dell'asciugacapelli ghd può provocare danni irreparabili, non coperti da garanzia.



avvertenza: tenere lontano dall' acqua

1. Non riporre l'asciugacapelli vicino all'acqua.
2. Non immergere o mettere sotto l'acqua corrente, neanche per pulirlo.
3. **AVVERTENZA:** Non utilizzare l'asciugacapelli con le mani bagnate o vicino all'acqua, a vasche, a lavandini o ad altri recipienti contenenti acqua (o qualsiasi altro liquido).
4. Non toccare l'apparecchio se è caduto nell'acqua.
5. Tenere lontano dalla portata dei bambini.



Questo asciugacapelli ghd non può essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o che non abbiano un'adeguata esperienza e competenza a meno che non siano supervisionate o non abbiano ricevuto sufficienti indicazioni sull'uso da una persona responsabile per la loro sicurezza.

I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'asciugacapelli ghd.

L'asciugacapelli ghd deve essere staccato dalla presa:

1. prima delle procedure di pulizia e manutenzione;
2. se non funziona correttamente
3. una volta finito di utilizzarlo
4. se si esce dalla stanza, anche solo momentaneamente.

L'asciugacapelli ghd è fornito di dispositivo di sicurezza termosensibile di esclusione. Nel caso di surriscaldamento (ad esempio se la griglia posteriore è bloccata), l'elemento riscaldante dell'asciugacapelli ghd si arresta automaticamente. Questo farà sì che la temperatura dell'asciugacapelli diventi calda e fredda a intermittenza. Isolare l'apparecchio dall'alimentazione di rete e contattare ghd Italia. Vedi contatti riportati di seguito.

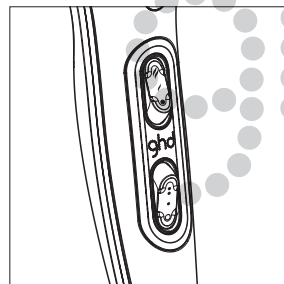
Se l'asciugacapelli ghd si è rotto o non funziona correttamente smettere immediatamente di utilizzarlo e contattare ghd Italia. Vedi i contatti riportati di seguito.

L'asciugacapelli ghd può essere riparato utilizzando esclusivamente strumenti specialistici e da personale qualificato ghd.

AVVERTENZA: La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può causare scosse elettriche o altre lesioni!

utilizzo dell'asciugacapelli ghd

1. Dopo aver lavato i capelli, tamponarli accuratamente con un asciugamano.
2. Attenzione a non far colare l'acqua in eccesso dai capelli sull'asciugacapelli ghd.
3. Per un'asciugatura rapida utilizzare l'asciugacapelli ghd senza i beccucci per la piega.
4. Non coprire in nessun modo il bocchettone per l'uscita dell'aria
5. Assicurarsi che il filtro d'immissione dell'aria dell'asciugacapelli non sia bloccato da capelli o polvere.
6. Durante l'asciugatura e l'acconciatura, fare attenzione che i capelli non coprano o entrino in contatto con la griglia di ingresso dell'aria sul retro dell'asciugacapelli.



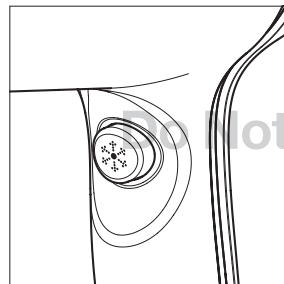
Il bottone in alto sul retro dell'impugnatura serve per impostare la temperatura desiderata:

- ☀ = Calore massimo
- ☼ = Calore medio
- = Aria fredda

Il bottone in basso sul retro dell'impugnatura serve per impostare la potenza del getto d'aria.

- ⚡ = Velocità massima
- ⚡ = Velocità media
- = Spento

Le temperature e le velocità possono essere combinate secondo le esigenze. La tecnologia a ioni è sempre in funzione.



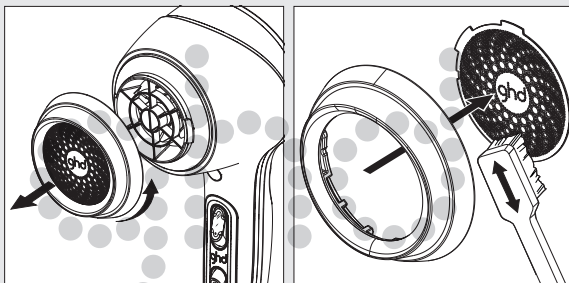
Getto d'aria fredda: Il getto d'aria fredda può essere attivato in ogni momento ed è l'ideale per fissare la tua acconciatura e modellare il tuo look.

Beccucci: Nella confezione sono inclusi 2 beccucci, uno largo 65mm per asciugare i capelli con precisione, l'altro largo 85mm per asciugare sezioni di capelli più ampie.

Nota: Quando i beccucci sono freddi l'applicazione all'asciugacapelli può risultare più difficoltosa in particolare modo se l'asciugacapelli è nuovo.

pulizia dell'asciugacapelli ghd

1. Per garantire il funzionamento efficiente dell'asciugacapelli ghd assicurarsi sempre che il filtro posteriore venga pulito regolarmente. Qualsiasi danneggiamento causato dall'inosservanza delle seguenti istruzioni di pulizia non sarà coperto dalla garanzia.
2. Per effettuare le operazioni di pulizia staccare prima la spina dell'asciugacapelli dalla presa.
3. Non immergere l'apparecchio nell'acqua.
4. Non utilizzare vaporizzatori
5. Pulire le parti esterne dell'asciugacapelli ghd con un panno umido. Non usare prodotti abrasivi o corrosivi.
6. Usare sempre l'asciugacapelli ghd insieme al suo filtro originale ghd.
7. Non accendere mai l'asciugacapelli ghd senza alcun filtro inserito.



Ruotare il coperchio del filtro in senso antiorario e rimuoverlo.

Tirare fuori il filtro del coperchio posteriore, sciacquarlo e asciugarlo o prendere uno spazzolino morbido e rimuoverne delicatamente polvere e capelli dal filtro. Dopo averlo pulito riposizionare il coperchio sull'asciugacapelli e ruotare in senso orario per bloccarlo.

conservazione dell' apparecchio

1. Prima di riporre l'asciugacapelli ghd attendere che l'apparecchio si sia raffreddato.
2. Non appena l'asciugacapelli si è raffreddato, piegare il cavo di alimentazione come era posizionato nella confezione al momento dell'acquisto. Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'asciugacapelli perché potrebbe danneggiarsi prima del tempo.

mancato funzionamento

Nel caso in cui il vostro prodotto non funzioni correttamente verificare che sia collegato alla corrente, che sia acceso e che vi sia elettricità.

Per quanto riguarda le prese del Regno Unito controllare che il fusibile sia intatto, in caso contrario sostituirlo con un altro fusibile identico e conforme agli standard britannici.

In caso di dubbi o per un parere professionale visitare la sezione "guida" del sito ghdhair.com/it, contattare un rivenditore autorizzato ghd o il Customer Service ghd.

conformità del prodotto

Tutti i prodotti elettrici di Jemella Ltd. vengono sottoposti a test di conformità alle normative da enti approvati dal governo e dall'Unione Europea. Tutti i nostri prodotti soddisfano lo standard EN 60335-2-23 e hanno il marchio CE.

garanzia del produttore

Questo asciugacapelli elettrico deve essere utilizzato solamente per asciugare e modellare i capelli e non può essere utilizzato per altri scopi. Tutti i prodotti elettrici ghd sono controllati singolarmente negli stabilimenti di produzione prima di essere venduti. Tuttavia se l'apparecchio dovesse presentare qualche difetto di funzionamento o nei materiali entro 2 (due) anni dalla data di acquisto effettuato dal consumatore o entro 1 (uno) anno in caso di acquisto effettuato dal professionista, ghd a sua sola discrezione riparerà o sostituirà il prodotto senza alcun costo, con lo stesso prodotto o con uno equivalente. Il prodotto con il quale viene sostituito l'apparecchio danneggiato acquisisce la rimanente garanzia del prodotto originario o una garanzia di 180 giorni. Il prodotto dato in sostituzione diventa di Vostra proprietà e il prodotto sostituito diventa di proprietà di ghd.



La garanzia non include:

1. Danneggiamento dovuto ad uso improprio, urti, cadute accidentali, incuria, danneggiamenti conseguenti a smarrimenti.
2. Danneggiamento causato dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso.
3. Danneggiamento causato dal collegamento di questo apparecchio ad un voltaggio non appropriato, uso errato e non conforme alle avvertenze ed indicazioni riportate sul manuale d'uso.
4. Danneggiamento causato dall'utilizzo in questo apparecchio di accessori (es. beccucci, diffusori etc.) di altre marche, prodotti da altri produttori ed in ogni caso non originali ghd.
5. Danneggiamenti dovuti a fulmini, fenomeni atmosferici, sovratensioni o sovracorrenti, insufficiente ed irregolare alimentazione elettrica, sbalzi di tensione elettrica, uso scorretto o in contraddizione con le misure tecniche e/o di sicurezza richieste nel paese in cui viene utilizzato l'apparecchio.
6. Danni e/o difetti minori che non pregiudicano il funzionamento e non intaccano il valore dell'apparecchio.
7. Tutte le parti soggette alla normale usura.

Per richiedere un intervento in garanzia visitare il sito "ghdhair.com/it/returns" e seguire le istruzioni sullo schermo per inviare l'apparecchio, allegando la prova d'acquisto in originale, scontrino e/o fattura fiscale, condizione necessaria per l'operatività di questa garanzia. Se non vi fosse possibile visitare il nostro sito internet potrete inviare il prodotto ghd sempre con la prova d'acquisto in originale, scontrino e/o fattura fiscale, alla sede di ghd Italia srl sita in Via Della Comunità Europea N° 22 - 50063 Figline Valdarno (FI), inserendo il prodotto in una scatola resistente o in una busta imbottita, indicando i Vs. recapiti completi (indirizzo, codice fiscale e numero telefonico) e una descrizione dell'asserito difetto e/o guasto. Consigliamo pertanto di conservare sempre la prova d'acquisto in un luogo sicuro.

La presente garanzia si applica esclusivamente ai prodotti ghd originali acquistati presso centri e/o rivenditori autorizzati ghd o sul sito ufficiale ghd e non copre prodotti riparati o per cui è stata richiesta assistenza da parte di tecnici o rappresentanti non appartenenti a ghd, o per cui sono state effettuate riparazioni con una o più parti non originali o non autorizzate da ghd. La presente garanzia decade in caso di numeri di serie o di identificazione cancellati, danneggiati o modificati.

Questa garanzia lascia impregiudicati i diritti di cui il consumatore/acquirente del prodotto è titolare ai sensi del Dlgs. 06.09.2005 Nr. 206 (ex Dlgs 2.02.2002 Nr. 24 che ha attuato la Direttiva 1999/44/CE) definito Codice del Consumo, con esclusione degli acquisti effettuati dal professionista per cui vale la garanzia di legge di 1 (uno) anno dalla data di acquisto del prodotto.

riciclaggio e smaltimento

Il tuo prodotto ghd appartiene alla classe "apparecchiature elettriche o elettroniche" e non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali al termine del suo ciclo di vita. Quando il prodotto ghd non potrà più essere utilizzato procedere allo smaltimento secondo le procedure indicate dalle autorità locali. Per maggiori informazioni contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.

Regno Unito e Unione Europea

Il vostro prodotto ghd deve essere riciclato secondo la Direttiva sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche 2002/96/EC (RAEE) che stabilisce che le apparecchiature vengano riciclate usando le migliori tecniche disponibili per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente. Per maggiori informazioni contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.

contatti

ghd Italia S.r.l.: 055 95 95 54

ghd Italia

Via della Comunità
Europea 22
50063 Figline Valdarno (FI)
Italia

ghd® iJemella™



ghd e ghd sono marchi registrati di Jemella Group Limited.

ghd air™

© Jemella Group Limited 2013.

ghdhair.com™

Progettato a Cambridge, Regno Unito.

Fabbricato in Italia o in Ungheria.

Asciugacapelli ghd air™ :
220-240V~50Hz 1800-2100W

Modello Numero ghd air 1.0

Do Not Reproduce

Do Not Reproduce

